

→ ROSARIO SENTINERI, DDS, MD

SINUS PHYSIOLIFT

→ SURGICAL PROTOCOL

- PROTOCOLLO CHIRURGICO ■ KLINISCHES PROTOKOLL
- PROTOCOLE OPÉRATOIRE ■ PROTOCOLO DE CIRUGÍA

- EN** A new minimally invasive technique for maxillary sinus elevation by the crestal approach using screw elevators and hydrodynamic pressure.
- IT** Una nuova tecnica mini-invasiva di rialzo del seno mascellare per via crestale mediante elevatori a vite ed utilizzo di pressione idrodinamica.
- DE** Ein neues, minimal-invasives Verfahren zur krestalen (internen) Sinusbodenelevation mit Hilfe von Schraubenelevatoren und hydrodynamischem Druck.
- FR** Une nouvelle technique peu invasive pour la surélévation du plancher sinusien maxillaire par voie crestale, à l'aide d'élévateurs hélicoïdaux à pression hydrodynamique.
- ES** Una técnica nueva, mínimamente invasiva para la elevación del seno maxilar siguiendo la ruta de la cresta y utilizando elevadores de tornillo y con presión hidrodinámica.



SINUS PHYSIOLIFT®

SINGLE IMPLANT SINUS LIFT

■ MINI RIALZO ■ SINUS LIFT FÜR EINZEL-
IMPLANTATE ■ PETITE SURÉLÉVATION DU
PLANCHER SINUSIEN ■ MINI ELEVACIÓN

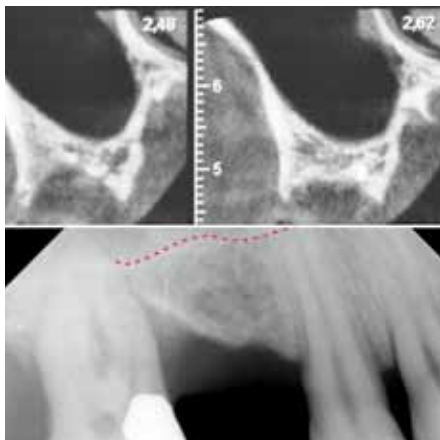
EN The essential criterion is a minimum height of 3 mm between the floor of the sinus and the coronal margin of the alveolar crest.

IT Criterio cardine di inclusione è un'altezza minima compresa tra pavimento del seno e margine coronale della cresta ossea di 3 mm.

DE Entscheidendes Kriterium ist eine Restknochenhöhe von 3 mm.

FR Le critère essentiel est une hauteur minimale de 3 mm entre le plancher sinusien et la limite coronale de la crête osseuse.

ES El criterio fundamental es tener un mínimo de altura de 3 mm desde la base del seno hasta el margen coronal de la cresta alveolar.



1

EN → INCISION

A chamfered intrasulcular crestal incision extending to the next distal and mesial elements is performed. A full thickness flap limited to the edentulous crest must be elevated. In cases where primary stability greater than 40 Ncm is expected, the procedure can be performed flapless.

IT → INCISIONE

Incisione crestale bisellata estesa intrasulcolare un dente mesiale e un dente distale. Lo scollamento del lembo deve essere a spessore totale limitatamente alla cresta ossea. Nei casi in cui si prevede una stabilità primaria superiore ai 40 Ncm è possibile effettuare l'intervento flapless.

DE → INZISION

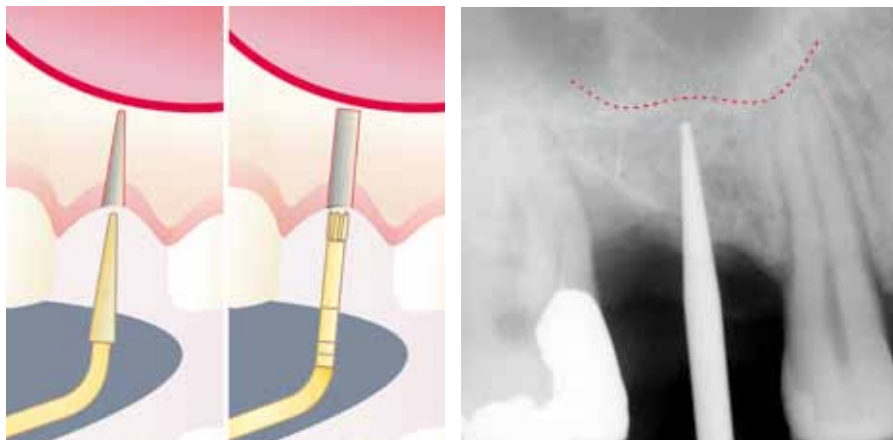
Die abgeschrägte crestale Schnitfführung bezieht jeweils den Sulkus des mesial und distal benachbarten Zahnes mit ein. Der mobilisierte Lappen ist in seiner Ausdehnung auf den knöchernen Kieferkamm begrenzt. In Fällen, bei denen eine Primärstabilität von mehr als 40 Ncm vorgesehen ist, kann eine geschlossene Implantation durchgeführt werden.

FR → INCISION

Une incision crestale chanfreinée allant jusqu'à la crevasse gingivale, et s'étendant médialement et distalement sur la largeur d'une dent. Le lambeau doit être de pleine épaisseur et limité à la crête osseuse. Dans les cas où on prévoit une stabilité initiale supérieure à 40 Ncm, on peut procéder sans lambeau.

ES → INCISIÓN

La incisión en la cámara de la cresta se extiende dentro del surco en todo el ancho de un diente desde mesial hasta distal del otro diente. La elevación del colgajo debe de tener el espesor total limitado al hueso de la cresta. En aquellos casos en los que la estabilidad principal es mayor de 40 Ncm se puede llevar a cabo un procedimiento sin necesidad de hacer colgajo.



2

EN → PREPARATION FOR INSERTING THE ELEVATOR

Implant site preparation is performed using PIEZOSURGERY® inserts IM1 and IM2P in sequence. Prepare the osteotomy up to approximately 1 mm away from the sinus floor.

IT → PREPARAZIONE ALL'INSERIMENTO DELL'ELEVATORE

Viene effettuata nella posizione prescelta per l'inserimento implantare una preparazione piezoelettrica del sito limitata ai primi inserti PIEZOSURGERY®: IM1 e successivamente con IM2P fino ad arrivare ad un millimetro dal pavimento del seno.

DE → VORBEREITEN DER INSERTION DES ELEVATORS

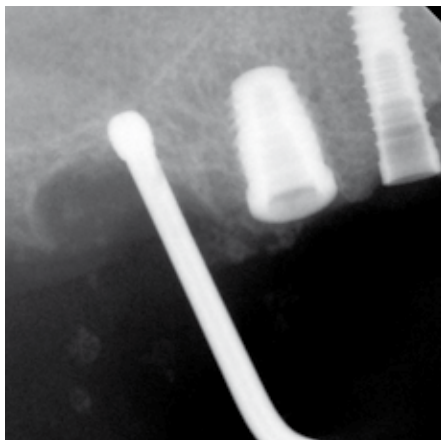
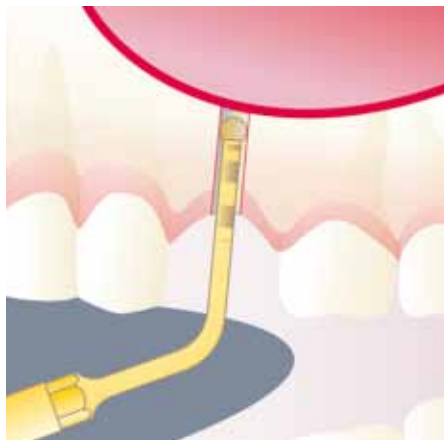
Piezoelektrische Präparation im Bereich des ausgewählten Implantationsortes, mit den PIEZOSURGERY® Instrumenten IM1 und anschließend IM2P bis zu einer Restknochenhöhe von 1 Millimeter über dem Sinusboden.

FR → PRÉPARATION POUR L'INSERTION DE L'ÉLEVATEUR

Le site implantaire choisi est préparé par la technique piézoélectrique, en se limitant aux premiers inserts PIEZOSURGERY®: IM1 puis IM2P et s'arrêtant à un millimètre du plancher sinusien.

ES → PREPARACIÓN PARA INSERTAR EL ELEVADOR

Se hace la preparación del sitio del implante con Piezoelectric limitada a los primeros insertos PIEZOSURGERY®: IM1 y después IM2P hasta un milímetro de distancia del piso del seno.



3

EN → REMOVAL OF THE SINUS BASAL CORTEX

Using the OT9 PIEZOSURGERY® insert the sinus basal cortex is removed and an access opening of 2.4 mm in diameter is created. The sinus membrane must be felt manually by means of a round-end probe or blunt instrument. In special cases, erosion of the sinus floor can be completed with PIEZOSURGERY® insert OT5.

IT → EROSIONE CORTICALE BASALE

La corticale basale del seno deve essere erosa con inserto PIEZOSURGERY® OT9 così da realizzare un foro di accesso di 2,4 mm di diametro. Si deve percepire in maniera manuale tramite sonda a pallina o strumento smusso la membrana del seno. In alcuni casi particolari la finalizzazione dell'erosione del pavimento del seno mascellare può essere completata con inserto PIEZOSURGERY® OT5.

DE → ABTRAGEN DER BASALEN KORTIKALIS

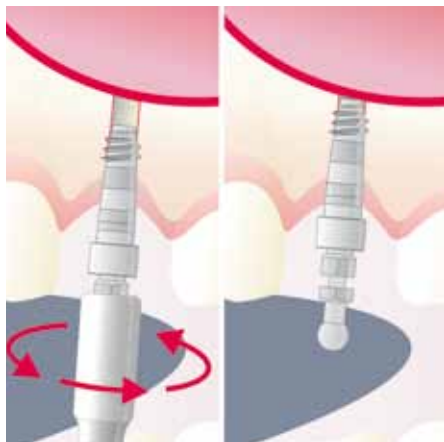
Die basale Kortikalis des Sinus wird mit PIEZOSURGERY® Instrument OT9 abgetragen, so dass eine Öffnung mit 2,4 mm Durchmesser entsteht. Die Schneider'sche Membran muss manuell mit Hilfe einer Knopfsonde oder eines stumpfen Instruments ertastet werden. In besonderen Fällen kann die Abtragung des Sinusbodens mit dem PIEZOSURGERY® Instrument OT5 vollendet werden.

FR → ÉROSION DU CORTEX BASAL

Le cortex basal du sinus peut être érodé avec l'insert PIEZOSURGERY® OT9 pour obtenir une ouverture d'accès de 2,4 mm de diamètre. Il faut détecter manuellement la membrane sinusienne à l'aide d'une sonde à bout arrondi ou d'un instrument émoussé. Dans des cas particuliers il est possible de compléter l'érosion du plancher sinusien avec l'insert OT5 de PIEZOSURGERY®.

ES → EROSION DE LA CORTEZA BASAL

La corteza basal del seno debe de erosionarse con el inserto PIEZOSURGERY® OT9 para lograr un acceso de 2,4 mm de diámetro. La membrana sinusal debe de caerse manualmente utilizando una sonda de redondeado terminal o un instrumento romo. En casos especiales, la erosión del piso del seno se puede llevar a cabo con inserto PIEZOSURGERY® OT5.



4

EN → INSERTION OF THE CS1 ELEVATOR

The elevator is inserted in the prepared site with an implantology contra-angle (20 Ncm, 20 rpm) as far as the basal cortex but without penetrating into the sinus. The elevator must be stable in order to guarantee watertightness and allow attachment of the Physiolifter.

IT → INSERIMENTO DELL'ELEVATORE CS1

L'elevatore va così inserito con contrangolo da implantologia (20 Ncm, 20 rpm) nel sito preparato fino alla corticale basale ma senza penetrare all'interno del seno. L'elevatore deve essere stabile in modo da garantire la tenuta stagna e la possibilità di eseguire il collegamento al Physiolifter.

DE → INSERTION DES ELEVATORS CS1

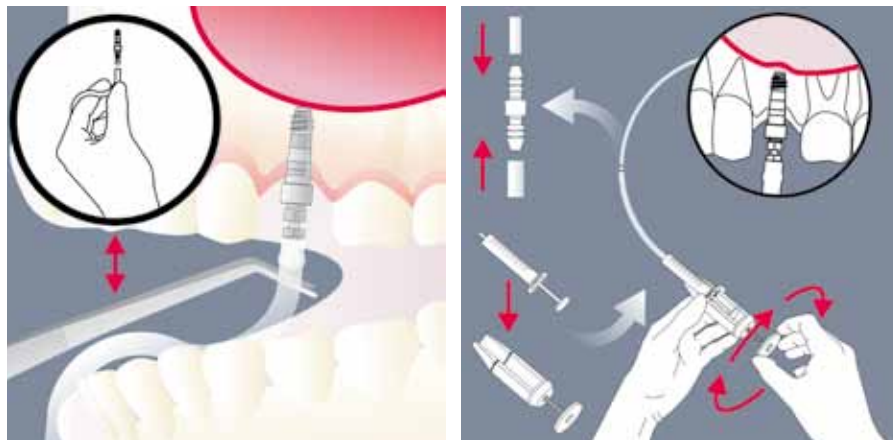
Mit einem Implantologie-Winkelstück (20 Ncm, 20 U/min) wird der Elevator in die präparierte Knochenkavität bis zur basalen Kortikalis eingeführt, ohne in den Sinus vorzudringen. Der Elevator muss einen festen Sitz erreichen, um Wasserdichtigkeit sicherzustellen und das Anschließen des Physiolifters zu ermöglichen.

FR → INSERTION DE L'ÉLEVATEUR CS1

L'élevateur est inséré dans le site préparé avec un contre-angle d'implantologie (20 Ncm, 20 trs/mn) jusqu'au cortex basal sans toutefois pénétrer dans le sinus. L'élevateur doit être stable pour garantir l'étanchéité et permettre la connection du «physiolifter».

ES → INSERCIÓN DEL ELEVADOR CS1

El elevador se inserta en el sitio del implante con un contra ángulo de implantología (20 Ncm, 20 rpm) a lo largo de la corteza basal pero sin penetrar en el seno. El elevador debe de mantenerse estable para garantizar su impermeabilidad y permitir que se adhiera al Physiolifter.



5

EN → ATTACHMENT OF PHYSIOLIFTER

Once the elevator is already inserted, using the tube provided, connect the syringe to the elevator. Make sure that all air inside the tube-syringe system (previously filled with 3 ml of saline physiological solution) is expelled before they are finally attached.

IT → COLLEGAMENTO PHYSIOLIFTER

Ad elevatore inserito si procede all'inserimento del tubo che collegherà quindi la siringa contenente 3 ml di fisiologica (preventivamente riempita aspirando la fisiologica da un contenitore) all'innesto dell'elevatore, avendo l'accortezza di svuotare tutta l'aria presente all'interno del sistema tubo-siringa prima del definitivo collegamento.

DE → ANSCHLIESSEN DES PHYSIOLIFTERS

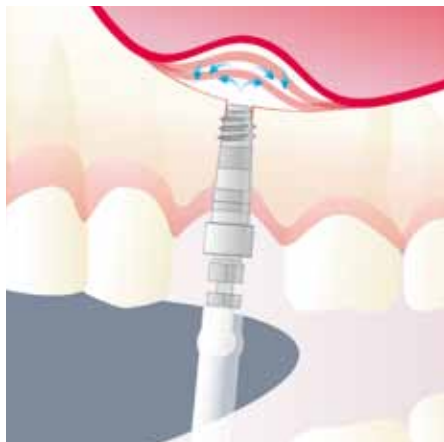
Der Schlauch wird auf den Elevator gesteckt und anschließend die Spritze mit 3 ml physiologischer Kochsalzlösung (vorher aus einem Behältnis aufgesogen) am Schlauch angeschlossen. Dabei ist darauf zu achten, dass vor der endgültigen Verbindung jegliche Lufteinschlüsse aus dem Schlauch-Spritze-System entfernt werden.

FR → CONNECTION DU PHYSIOLIFTER

Connecter le tube à l'élévateur. Placer la seringue contenant 3 ml de solution physiologique dans le Physiolifter, en vérifiant que tout l'air contenu dans l'ensemble seringue-tube est expulsé avant la connection.

ES → ADHESIÓN DEL PHYSIOLIFTER

El tubo se inserta en el elevador y en la jeringa que contiene 3 ml de solución salina normal (que se ha aspirado previamente del contenedor) y que posteriormente se adjunta dentro del elevador asegurándonos que todo el aire dentro del sistema tubo-jeringa se elimina antes de que finalmente se adjunte.



6

EN → ELEVATION OF THE SCHNEIDERIAN MEMBRANE

An adequate volume of saline solution is then injected into the sinus by means of the dedicated micrometric instrument (Physiolifter) which modulates the pressure of the liquid.

IT → SCOLLAMENTO MEMBRANA DI SCHNEIDER

Si procede dunque ad immettere una quantità adeguata di fisiologica in pressione, in base al rialzo che si vuole ottenere, all'interno del seno tramite strumento micrometrico (Physiolifter) dedicato che modula la pressione del fluido.

DE → ELEVATION DER SCHNEIDER'SCHEN MEMBRAN

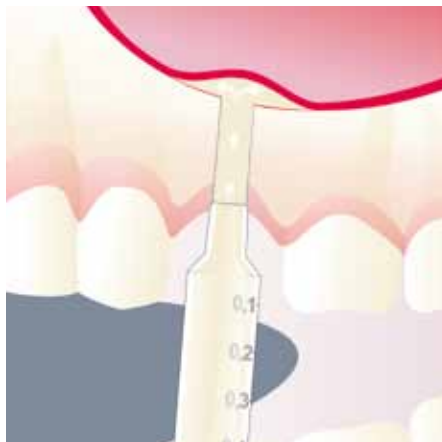
Eine angemessene Menge der Kochsalzlösung wird mit einem der Elevation entsprechenden Druck in den Sinus injiziert. Mit Hilfe des zugehörigen mikrometrischen Instruments (Physiolifter) wird der Flüssigkeitsdruck kontrolliert.

FR → ÉLÉVATION DE LA MEMBRANE DE SCHNEIDER

A l'aide de l'instrument micrométrique approprié (Physiolifter) qui permet de doser la pression du liquide, on injecte dans le sinus la quantité adéquate de solution physiologique afin de provoquer le soulèvement désiré de la membrane sinusienne.

ES → ELEVACIÓN DE LA MEMBRANA DE SCHNEIDER

Se inyecta un volumen adecuado de solución salina, la presión con la que se inyecta se basa en la cantidad de seno que queremos elevar y se mide por medio del instrumento micrométrico apropiado, (Physiolifter) que regula la presión del líquido.



7

EN → THE ACTUAL LIFT

When the Schneiderian membrane has been elevated, the elevator is withdrawn. The saline solution flows out with the assistance of the Valsalva maneuver, leaving the membrane elevated so that it will not offer any resistance when the grafting material is inserted into the sinus.

IT → RIALZO EFFETTIVO

Ottenuto lo scollamento della schneideriana si disinserisce l'elevatore. La fisiologica fuoriesce, con aiuto della manovra di Valsalva, lasciando la membrana scollata che non opporrà resistenza nel momento in cui andremo ad inserire il materiale di riempimento all'interno del seno.

DE → DIE ELEVATION

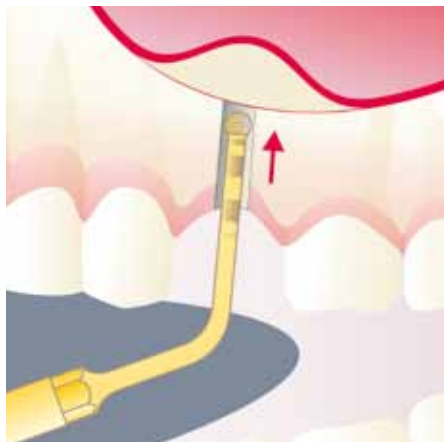
Nach der Elevation der Schneider'schen Membran wird der Elevator entfernt. Mit Unterstützung des Valsalva-Manövers fließt die Kochsalzlösung ab, die Membran bleibt angehoben, so dass sie dem Augmentationsmaterial keinen Widerstand entgegen setzt, wenn es in den Sinus eingebracht wird.

FR → LA SURÉLÉVATION PROPREMENT DITE

Lorsque la membrane de Schneider a été soulevée, l'élévateur est retiré. Grâce à la manoeuvre de Valsalva la solution physiologique s'écoule au dehors, laissant la membrane soulevée de sorte qu'elle n'offre aucune résistance lorsque le matériau de comblement sera inséré dans le sinus.

ES → LA ELEVACIÓN REAL

Cuando hemos elevado la membrana de Schneider, retiramos el elevador. La solución salina circula ayudándonos de la maniobra de Valsalva, dejando la membrana elevada de tal forma que no ofrece ninguna Resistencia cuando el material de relleno se coloque dentro del seno.



8

EN → REMOVAL OF GRAFT MATERIAL FROM IMPLANT SITE

Using the OT9 insert manually – without applying any power by stepping on the foot pedal – any graft material remaining into the implant site can be pushed into the sinus cavity. If resistance is encountered, you may apply power intermittently, keeping irrigation to a minimum.

IT → COMPATTAZIONE MATERIALE DA INNESTO

Con inserto OT9 senza attivare il pedale di comando si spinge all'interno del seno il materiale da innesto che residua all'interno del canale implantare. Nel caso in cui facesse resistenza ci si può aiutare attivando in maniera intermittente la macchina con la regolazione della fisiologica al minimo.

DE → VERLAGERN VON AUGMENTATIONSMATERIAL AUS DEM IMPLANTATSTOLLEN

Mit Hilfe des inaktiven Instruments OT9 wird verbliebenes Augmentationsmaterial aus dem Implantatstollen in den Sinus geschoben. Falls ein Widerstand auftritt, kann das PIEZOSURGERY® Gerät intermittierend aktiviert werden, bei minimaler Menge an physiologischer Kochsalzlösung.

FR → DÉPÔT DU MATÉRIAU DE COMPLEMENT DANS LA CAVITÉ IMPLANTAIRE

A l'aide de l'insert OT9 utilisé sans pédale, le matériau de comblement restant dans la cavité implantaire est poussé à l'intérieur du sinus. Si on rencontre une résistance on peut ajuster la machine périodiquement, en utilisant un minimum de solution physiologique.

ES → RETIRADA DEL MATERIAL DEL INJERTO DE LA CAVIDAD DEL IMPLANTE

Utilizamos el inserto OT9 sin presionar el pedal, y el material remanente del injerto se presiona dentro del seno. Si hubiese Resistencia, podemos usar la máquina de forma intermitente, manteniendo la salinidad normal al mínimo.

9

EN → CHECK X-RAY

A check x-ray is taken to show the lift, which should have a rising sun appearance.

IT → RX DI CONTROLLO

Si effettua una radiografia di controllo che ci permette di visualizzare l'entità del rialzo che deve aver un aspetto a sole nascente.

DE → KONTROLL-RÖNTGENAUFNAHME

Eine Kontrollröntgenaufnahme wird zur Darstellung der Sinusbodenelevation (die die Form einer aufgehenden Sonne aufweisen sollte) angefertigt.

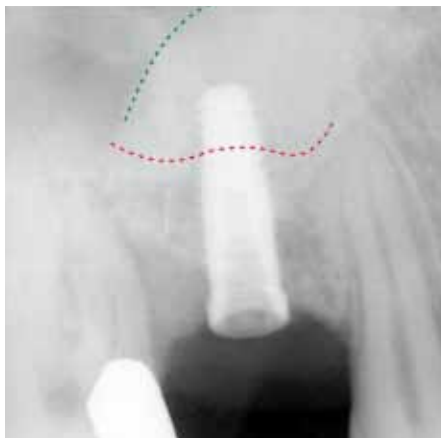
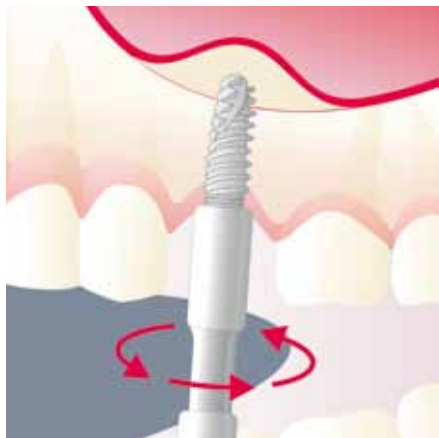
FR → CONTRÔLE RADIOGRAPHIQUE

Un contrôle radiographique permet de visualiser la surélévation, qui doit avoir l'aspect d'un soleil levant.

ES → REVISIÓN CON RAYOS X

Se debe de tomar una radiografía para valorar la elevación, que debe de mostrar una apariencia similar al sol naciente.





10

EN → IMPLANT PLACEMENT

Implants are placed directly or after completion of implant site preparation using PIEZOSURGERY®.

IT → INSERIMENTO IMPLANTARE

Si procede con l'inserimento degli impianti direttamente o dopo finalizzazione del sito con PIEZOSURGERY® quando si rende necessario.

DE → INSERTION DES IMPLANTATS

Das Implantat wird nun unmittelbar oder gegebenenfalls nach Vervollständigung der Knochenbettpräparation mit PIEZOSURGERY® inseriert.

FR → POSE DE L'IMPLANT

Les implants sont ensuite placés directement ou après finition du site par PIEZOSURGERY® lorsque c'est nécessaire.

ES → COLOCACIÓN DEL IMPLANTE

En este momento se colocan los implantes directamente, ó si es necesario después de completar el nicho con PIEZOSURGERY®.

→ MULTIPLE IMPLANT SINUS LIFT

■ GRANDE RIALZO ■ SINUS LIFT FÜR MULTIPLE
IMPLANTATE ■ GRANDE SURÉLÉVATION DU
PLANCHER SINUSIEN ■ GRAN ELEVACIÓN

EN The essential criterion is a minimum height of 3 mm between the floor of the sinus and the coronal margin of the alveolar crest.

IT Criterio cardine di inclusione è un'altezza minima compresa tra pavimento del seno e margine coronale della cresta ossea di 3 mm.

DE Entscheidendes Kriterium ist eine Restknochenhöhe von 3 mm.

FR Le critère essentiel est une hauteur minimale de 3 mm entre le plancher sinusien et la limite coronale de la crête osseuse.

ES El criterio fundamental es tener una altura mínima de 3 mm entre el piso del seno y la corona marginal de la cresta del hueso.



1

- EN** → INCISION (see single implant sinus lift)
- IT** → INCISIONE (vedi mini rialzo)
- DE** → INZISION (siehe Sinus Lift für Einzelimplantate)
- FR** → INCISION (voir petite surélévation du plancher sinusien)
- ES** → INCISIÓN (Véase la mini elevación)

2

- EN** → PREPARATION FOR INSERTING THE ELEVATOR (see single implant sinus lift)
- IT** → PREPARAZIONE ALL'INSERIMENTO DELL'ELEVATORE (vedi mini rialzo)
- DE** → VORBEREITEN DER INSERTION DES ELEVATORS (siehe Sinus Lift für Einzelimplantate)
- FR** → PRÉPARATION POUR L'INSERTION DE L'ÉLEVATEUR (voir petite surélévation du plancher sinusien)
- ES** → PREPARACIÓN PARA INSERTAR EL ELEVADOR (Véase la mini elevación)

3

- EN** → REMOVAL OF THE SINUS BASAL CORTEX (see single implant sinus lift)
- IT** → EROSIONE CORTICALE BASALE (vedi mini rialzo)
- DE** → ABTRAGEN DER BASALEN KORTIKALIS (siehe Sinus Lift für Einzelimplantate)
- FR** → ÉROSION DU CORTEX BASAL (voir petite surélévation du plancher sinusien)
- ES** → EROSIÓN DE LA CORTEZA BASAL (Véase la mini elevación)

4

- EN** → INSERTION OF THE CS1 ELEVATOR
(see single implant sinus lift taking care to insert the first CS1 elevator in the area where there is a greater thickness of basal bone)
- IT** → INSERIMENTO DELL'ELEVATORE CS1
(vedi mini rialzo con l'accortezza di inserire il primo elevatore CS1 nella zona dove vi è uno spessore maggiore di osso basale)
- DE** → INSERTION DES ELEVATORS CS1
(siehe Sinus Lift für Einzelimplantate. Achten Sie darauf den ersten Elevator CS1 im Bereich der größeren Knochenhöhe einzusetzen.)
- FR** → INSERTION DE L'ÉLEVATEUR CS1
(voir petite surélévation du plancher sinusien en prenant soin d'insérer le premier élévateur CS1 dans une région où l'épaisseur de l'os basal est plus importante)
- ES** → INSERCIÓN DEL ELEVADOR CS1
(Véase la mini elevación con cuidado de insertar el primer elevador CS1 en el área en donde hay mayor grosor de hueso basal)

5

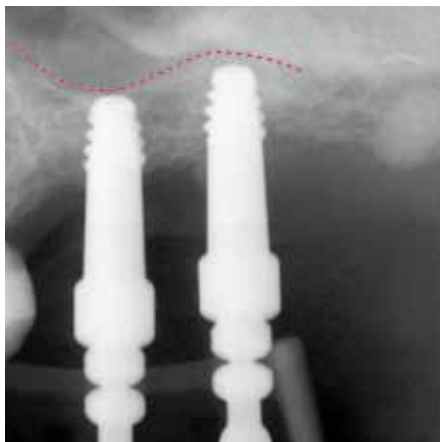
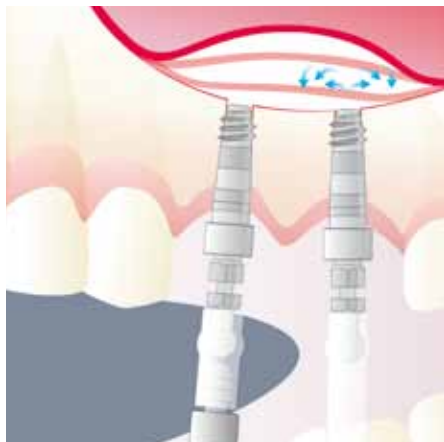
- EN** → ATTACHMENT OF PHYSIOLIFTER (see single implant sinus lift)
- IT** → COLLEGAMENTO PHYSIOLIFTER (vedi mini rialzo)
- DE** → ANSCHLIESSEN DES PHYSIOLIFTERS (siehe Sinus Lift für Einzelimplantate)
- FR** → CONNECTION DU PHYSIOLIFTER (voir petite surélévation du plancher sinusien)
- ES** → ADHESIÓN DEL PHYSIOLIFTER (Véase la mini elevación)

6

- EN** → ELEVATION OF SCHNEIDERIAN MEMBRANE (see single implant sinus lift)
- IT** → SCOLLAMENTO MEMBRANA DI SCHNEIDER (vedi mini rialzo)
- DE** → ELEVATION DER SCHNEIDER'SCHEN MEMBRAN (siehe Sinus Lift für Einzelimplantate)
- FR** → ÉLÉVATION DE LA MEMBRANE DE SCHNEIDER (voir petite surélévation du plancher sinusien)
- ES** → ELEVACIÓN DE LA MEMBRANA DE SCHNEIDER (Véase la mini elevación)

7

- EN** → WATERTIGHT SEAL OF THE FIRST ELEVATOR
The site of entry of the first elevator is made watertight by insertion of the supplied sealed tube.
- IT** → CHIUSURA ERMETICA PRIMO ELEVATORE
Si procede alla chiusura ermetica del foro di ingresso del primo elevatore inserito tramite apposito tubo ermetico di chiusura in dotazione.
- DE** → VERSCHLIESSEN DES ERSTEN ELEVATORS
Die Eintrittsöffnung des ersten Elevators wird durch Aufstecken des beigefügten wasserdichten Schlauchs verschlossen.
- FR** → OBTURATION HERMÉTIQUE DU PREMIER ÉLÉVATEUR CS1
Le site d'entrée du premier élévateur est rendu étanche par l'insertion du tube étanche à l'eau (fourni).
- ES** → SELLADO DE LA IMPERMEABILIDAD DEL PRIMER ELEVADOR
El sitio de entrada del primer elevador se impermeabiliza insertando el tubo supletorio impermeable.



8

EN → INSERTION OF THE SECOND CS1 ELEVATOR

The second elevator is inserted, repeating steps 2 to 6.

IT → INSERIMENTO SECONDO ELEVATORE CS1

Si inserisce il secondo elevatore ripetendo i passaggi dal 2 al 6.

DE → EINFÜHREN DES ZWEITEN ELEVATORS CS1

Der zweite Elevator wird eingesetzt und die Schritte 2 bis 6 wiederholt.

FR → INSERTION DU SECOND ÉLEVATEUR CS1

Le second élévateur CS1 est inséré, en répétant les étapes 2 à 6.

ES → INSERCIÓN DEL SEGUNDO ELEVADOR CS1

Se inserta el segundo elevador repitiendo los pasos del 2 al 6.

9

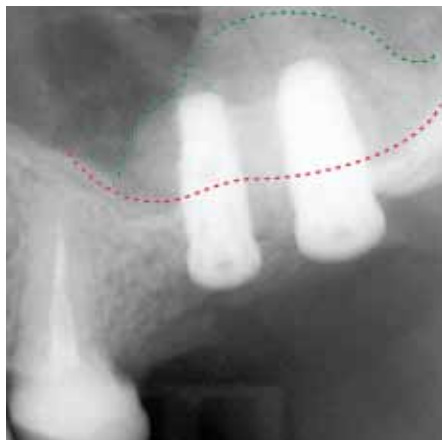
- EN** → THE ACTUAL LIFT (see single implant sinus lift)
- IT** → RIALZO EFFETTIVO (vedi mini rialzo)
- DE** → DIE ELEVATION (siehe Sinus Lift für Einzelimplantate)
- FR** → LA SURÉLEVATION PROPREMENT DITE (voir petite surélévation du plancher sinusien)
- ES** → LA ELEVACIÓN REAL (Véase la mini elevación)

10

- EN** → REMOVAL OF GRAFT MATERIAL FROM IMPLANT SITE
(see single implant sinus lift)
- IT** → COMPATTAZIONE MATERIALE DA INNESTO
(vedi mini rialzo)
- DE** → VERLAGERN VON AUGMENTATIONSMATERIAL AUS DEM IMPLANTATSTOLLEN
(siehe Sinus Lift für Einzelimplantate)
- FR** → ABLATION DU MATÉRIAU DE COMPLEMENT HORS DU CANAL IMPLANTAIRE
(voir petite surélévation du plancher sinusien)
- ES** → RETIRADA DEL MATERIAL DEL INJERTO DE LA CAVIDAD DEL IMPLANTE
(Véase la mini elevación)

11

- EN** → CHECK X-RAY (see single implant sinus lift)
- IT** → RX DI CONTROLLO (vedi mini rialzo)
- DE** → KONTROLL-RÖNTGENAUFNAHME (siehe Sinus Lift für Einzelimplantate)
- FR** → CONTRÔLE RADIOGRAPHIQUE (voir petite surélévation du plancher sinusien)
- ES** → REVISIÓN CON RAYOS X (Véase la mini elevación)



12

- EN** → IMPLANT PLACEMENT (see single implant sinus lift)
- IT** → INSERIMENTO IMPLANTARE (vedi mini rialzo)
- DE** → INSERTION DER IMPLANTATE (siehe Sinus Lift für Einzelimplantate)
- FR** → POSE DE L'IMPLANT (voir petite surélévation du plancher sinusien)
- ES** → COLOCACIÓN DEL IMPLANTE (Véase la mini elevación)

SINUS PHYSIOLIFT®

→ www.mectron.com – mectron@mectron.com

mectron s.p.a., via Loreto 15/A, 16042 Carasco (Ge), Italia, tel +39 0185 35361, fax +39 0185 351374

